HG 4 in 1 beschermer voor textiel en leer

• beschermt tegen water, olie, vet en vuil

Met *HG 4 in 1 beschermer voor textiel en leer* beschermt u eenvoudig en doeltreffend alle soorten textiel en leer. Naast de krachtige waterafstotende werking voorkomt dit product ook olie-, jus-, wijnvlekken e.d. Ongelukjes met deze vloeistoffen kunnen, na behandeling, simpelweg met een goed absorberende tissue weggedept worden. Dit product heeft ontelbare toepassingsmogelijkheden, zoals bankstellen, kleding, schoenen en tassen.

Gebruiksaanwijzing: Inademing van spuitnevel vermijden. Alleen buiten of in een goed geventileerde ruimte gebruiken. Voor gebruik de ondergrond op een onopvallende plaats op kleurechtheid testen. Als de kleur afgeeft, niet behandelen. Het te behandelen materiaal dient schoon en droog te zijn. Indien het te behandelen materiaal al voorzien is van een coating, kan dit de werking van het product verminderen. Houd de spuitbus rechtop en spuit op circa 20 cm afstand, in ruime mate, *HG 4 in 1 beschermer* in gelijkmatige banen op het te behandelen oppervlak. Extreme overdosering (doordrenking) dient voorkomen te worden. Na ongeveer een uur drogen is het behandelde materiaal weer klaar voor gebruik en perfect beschermd. Om blijvend te beschermen, de behandeling af en toe herhalen.

Verbruik: De inhoud van de bus is voldoende voor ca. 3,5 m²

Gegevensblad medisch personeel is op te vragen via +31 36 54 94 777

Consumenten informatieblad is te verkrijgen op www.HG.eu

HG protecteur 4 en 1 pour textiles et cuir

• protège contre l'eau, l'huile, la graisse et la saleté

Avec *HG protecteur 4 en 1 pour textiles et cuir*, vous protégez facilement et efficacement tous les types de textiles et de cuir. Outre ses grandes propriétés imperméabilisantes, ce produit protège également contre les taches d'huile, de sauce, de vin etc. Après traitement, les petits accidents peuvent être simplement épongés à l'aide d'un chiffon bien absorbant. Innombrables possibilités d'application, comme les canapés, les vêtements, les chaussures et les sacs.

Mode d'emploi: Éviter de respirer les aérosols. Utiliser seulement en plein air ou dans un endroit bien ventilé. Avant application, tester la résistance de la couleur sur une partie peu visible. En cas de décoloration, éviter le traitement. La matière à traiter doit être propre et sèche. Si le matériau à traiter est déjà enduit d'une couche de protection, l'effet de ce produit peut s'en trouver amoindri. Tenir le vaporisateur verticalement et vaporiser *HG protecteur 4 en 1* abondamment et uniformément à une distance de 20 cm environ, sur la surface à traiter. Un surdosage excessif (imprégnation) est à éviter. Après une heure de séchage, la matière traitée est de nouveau prête à l'emploi et parfaitement protégée. Pour prolonger la protection, répéter périodiquement le traitement.

Rendement: Le contenu suffit pour environ 3,5 m². La fiche produit destinée au personnel médical peut être demandée au +31 36 54 94 777.

La fiche d'information destinée aux consommateurs est disponible à l'adresse www.HG.eu

HG.EU



HG 4 in 1 Schutz für Textil und Leder

• schützt vor Wasser, Öl, Fett und Schmutz

Mit HG 4 in 1 Schutz für Textil und Leder schützen Sie alle Arten von Textilien und Leder einfach und wirksam. Neben der starken wasserabstoßenden Wirkung, beugt dieses Produkt auch Öl-, Saucen-, Weinflecken etc. vor. Kleine Unglücke mit diesen Flüssigkeiten können auf entsprechend vorbehandelten Oberflächen einfach mit einem gut saugenden Tuch abgetupft werden. Dieses Produkt eignet sich für unzählige Anwendungsbereiche, wie Sofas, Kleidung, Schuhe und Taschen.

Gebrauchsanweisung: Einatmen von Aerosol vermeiden. Nur im Freien oder in gut belüfteten Räumen verwenden. Vor Gebrauch den Untergrund an einer unauffälligen Stelle auf Farbechtheit überprüfen. Bei einer Abfärbung das Produkt nicht verwenden. Das zu behandelnde Material sollte sauber und trocken sein. Falls das zu behandelnde Material bereits mit einer Schutzschicht versehen ist, kann dies die Wirkung des Produkts beeinträchtigen. Halten Sie den Sprühkopf gerade und sprühen Sie *HG 4 in 1 Schutz* in einem Abstand von 20 cm großzügig und in gleichmäßigen Bahnen auf die zu behandelnde Oberfläche. Extreme Überdosierung (Durchtränken des Materials) ist zu vermeiden. Nach ungefähr 1 Stunde Trockenzeit ist das behandelte Material wieder gebrauchsfähig und perfekt geschützt. Für einen dauerhaften Schutz ist die Behandlung regelmäßig zu wiederholen.

Verbrauch: 300 ml reichen für ca. 3,5 m².

Medizinisches Personal kann Produktdaten unter der Rufnummer +31 36 54 94 777 erfragen.

Das Informationsdatenblatt für Konsumenten ist unter www.HG.eu erhältlich.

05175A1103004 2608

8 711577 007584 >



NL **GEVAAR**
FR **DANGER**
DE **GEFAHR**

HG International b.v., P.J. Oudweg 41, 1314 CJ Almere, Nederland/Pays-Bas/ Niederlande, Tel.: +31 36 54 94 700

UFI: 0QNM-FG5C-C002-FTVR

***HG* Doet wat het belooft.**
***HG* Tient ses promesses.**

HG®

wasruimte
buanderie

4 in 1 beschermer voor textiel en leer
Protecteur 4 en 1 pour textiles et cuir

100% water- en vuilafstotend
100 % hydrofuge et antisalissure

Beschermt tegen vlekken, niet voelbaar
Weerbestendig resultaat
Protège contre les taches, ne se sent pas
Résultat à l'épreuve des intempéries



open

HG 4 in 1 beschermer voor textiel en leer
HG protecteur 4 en 1 pour textiles et cuir
HG 4 in 1 Schutz für Textil und Leder





NL **GEVAAR H222-** Zeer licht ontvlambare aerosol. **H229-** Houder onder druk: kan openbarsten bij verhitting. **H304-** Kan dodelijk zijn als de stof bij inslikken in de luchtwegen terechtkomt. **H315-** Veroorzaakt huidirritatie. **H336-** Kan slaperigheid of duizeligheid veroorzaken. **H412-** Schadelijk voor in het water levende organismen, met langdurige gevolgen. **P101-** Bij het inwinnen van medisch advies, de verpakking of het etiket ter beschikking houden. **P102-** Buiten het bereik van kinderen houden. **P210-** Verwijderd houden van warmte, hete oppervlakken, vonken, open vuur en andere ontstekingsbronnen. Niet roken. **P211-** Niet in een open vuur of op andere ontstekingsbronnen spuiten. **P251-** Ook na gebruik niet doorboren of verbranden. **P261-** Inademing van spuitnevel, damp vermijden. **P271-** Alleen buiten of in een goed geventileerde ruimte gebruiken. **P280-** Draag beschermende handschoenen, beschermende kleding. **P301+P310+P331-** NA INSLIKKEN: onmiddellijk arts, een ANTIGIFCENTRUM raadplegen. GEEN braken opwekken. **P410+P412-** Tegen zonlicht beschermen. Niet blootstellen aan temperaturen boven 122 °F, 50 °C. **P501-** Inhoud en verpakking afvoeren naar inzamelpunt voor gevaarlijk of bijzonder afval in overeenstemming met lokale, regionale, nationale en/of internationale regelgeving. Bevat: Hydrocarbons, C9-10, n-alkanes, isoalkanes, cyclics, <2% aromatics EINECS: 927-241-2; n-butylacetaat CAS: 123-86-4; ethylacetaat CAS: 141-78-6; Koolwaterstoffen, C7, n-alkanen, isoalkanen, cyclische verbindingen EINECS: 927-510-4; ≥30% alifatische koolwaterstoffen.

FR **DANGER H222-** Aérosol extrêmement inflammable. **H229-** Récipient sous pression: peut éclater sous l'effet de la chaleur. **H304-** Peut être mortel en cas d'ingestion et de pénétration dans les voies respiratoires. **H315-** Provoque une irritation cutanée. **H336-** Peut provoquer somnolence ou vertiges. **H412-** Nocif pour les organismes aquatiques, entraîne des effets néfastes à long terme. **P101-** En cas de consultation d'un médecin, garder à disposition le récipient ou l'étiquette. **P102-** Tenir hors de portée des enfants. **P210-** Tenir à l'écart de la chaleur, des surfaces chaudes, des étincelles, des flammes nues et de toute autre source d'inflammation. Ne pas fumer. **P211-** Ne pas vaporiser sur une flamme nue ou sur toute autre source d'ignition. **P251-** Ne pas perforer, ni brûler, même après usage. **P261-** Éviter de respirer les aérosols, vapeurs. **P271-** Utiliser seulement en plein air ou dans un endroit bien ventilé. **P280-** Porter des gants de protection, des vêtements de protection. **P301+P310+P331-** EN CAS D'INGESTION: Appeler immédiatement un médecin, un CENTRE ANTIPOISON. NE PAS faire vomir. **P410+P412-** Protéger du rayonnement solaire. Ne pas exposer à une température supérieure à 122 °F, 50 °C. **P501-** Éliminer le contenu et le récipient dans un centre de collecte de déchets dangereux ou spéciaux, conformément à la réglementation locale, régionale, nationale et/ou internationale. Contient: Hydrocarbons, C9-10, n-alkanes, isoalkanes, cyclics, <2% aromatics EINECS: 927-241-2; acétate de n-butyle CAS: 123-86-4; acétate d'éthyle CAS: 141-78-6 ; Hydrocarbures, C7, n-alcanes, isoalcanes, cycliques EINECS: 927-510-4; ≥30% hydrocarbures aliphatiques.

DE **GEFAHR H222-** Extrem entzündbares Aerosol. **H229-** Behälter steht unter Druck: Kann bei Erwärmung bersten. **H304-** Kann bei Verschlucken und Eindringen in die Atemwege tödlich sein. **H315-** Verursacht Hautreizungen. **H336-** Kann Schläfrigkeit und Benommenheit verursachen. **H412-** Schädlich für Wasserorganismen, mit langfristiger Wirkung. **P101-** Ist ärztlicher Rat erforderlich, Verpackung oder Kennzeichnungsetikett bereithalten. **P102-** Darf nicht in die Hände von Kindern gelangen. **P210-** Von Hitze, heißen Oberflächen, Funken, offenen Flammen sowie anderen Zündquellenarten fernhalten. Nicht rauchen. **P211-** Nicht gegen offene Flamme oder andere Zündquelle sprühen. **P251-** Nicht durchstechen oder verbrennen, auch nicht nach Gebrauch. **P261-** Einatmen von Aerosol, Dampf vermeiden. **P271-** Nur im Freien oder in gut belüfteten Räumen verwenden. **P280-** Schutzhandschuhe, Schutzkleidung tragen. **P301+P310+P331-** BEI VERSCHLUCKEN: Sofort Arzt, GIFTINFORMATIONSZENTRUM anrufen. KEIN Erbrechen herbeiführen. **P410+P412-** Vor Sonnenbestrahlung schützen und nicht Temperaturen über 122 °F, 50 °C aussetzen. **P501-** Inhalt und Behälter einer Sammelstelle für gefährliche oder spezielle Abfälle, in Übereinstimmung mit lokalen, regionalen, nationalen und/oder internationalen Vorschriften zuführen. Enthält: Hydrocarbons, C9-10, n-alkanes, isoalkanes, cyclics, <2% aromatics EINECS: 927-241-2; n-Butylacetat CAS: 123-86-4; Ethylacetat CAS: 141-78-6; Essigsäureethylester; Kohlenwasserstoffe, C7, n-Alkane, Isoalkane, cyclische Verbindungen EINECS: 927-510-4; ≥30% aliphatische Kohlenwasserstoffe.

HG International b.v., P.J. Oudweg 41,
1314 CJ Almere, Nederland/Pays-Bas/
Niederlande, Tel.: +31 36 54 94 700

UFI: 0QNM-FG5C-C002-FTVR